

Numéro 181

# L'écho de Camphin

M A I R I E D E C A M P H I N E N P E V E L E 5 9 7 8 0



## Editorial

Madame, Monsieur,

C'est la rentrée mais depuis maintenant déjà plus d'un mois les activités de nos écoles et associations tournent à plein régime. La commune n'est pas en reste puisque comme vous pouvez le lire ci-après, les travaux en tous genres ont repris : effacement de réseaux, assainissement, travaux de protection contre les inondations à la Basse Couture ou encore la fibre. D'autres travaux sont encore prévus pour les 6 mois à venir mais nous y reviendrons dans les prochains échos.

Michel DUFERMONT,  
Maire de Camphin en Pévèle

## Ecoles

### Opération nettoyons la nature

Cette après-midi, les enfants de l'école du Sacré Cœur ont participé à l'opération : nettoyons la nature. De la petite section au CM2 ils ont mis tout leur cœur pour que le village de Camphin en Pévèle soit encore plus beau. Un beau moment de partage qui a permis aux enfants de se rendre compte de l'importance qu'il y a, à trier les déchets et ne pas les jeter dans la nature. Aidés de parents, nous nous sommes répartis différents lieux du village. Nous avons finalement collecté 39 kg de déchets. Merci aux enfants pour cette belle action.

*Delphine DUCROUX*



### Bénédictio des cartables à l'école du Sacré-Cœur

Chaque année, après la rentrée des classes, il est de tradition à l'école Sacré-Cœur de rassembler les enfants, les parents d'élèves et les enseignantes pour accueillir les nouvelles familles de l'établissement scolaire en discours, chant, etc... Ce moment très convivial et chaleureux a permis également d'assister à la bénédiction des cartables par le père Grégory Wattine. Les enfants (et toute l'assemblée), très attentifs lors de la célébration, ont vraiment apprécié cet instant unique. L'année scolaire s'annonce très belle !

*Fabienne DEFRANCE*



### Dans ce numéro 181 :

Edito	1
Ecole du Sacré-cœur	1
Ecole Pasteur	2
Rochester	2
Jumelage	2
Bal Country	2
Semaine bleue	3
Atelier mémoire	3
Animations	3
Effacement réseaux	3
Travaux Créplaine	3
Savoir vivre ensemble	4
Camphin en 1977	4
Agenda	4
Etat civil	4

M A I R I E D E C A M P H I N  
P L A C E D E L ' E G L I S E  
C A M P H I N E N P E V E L E

Téléphone : 03.20.41.95.39    Télécopie : 03.20.64.13.82  
Courriel : contact@camphin-en-pevele.fr  
Site : www.camphin-en-pevele.fr

Comité de rédaction & Photos :  
APE PASTEUR, F. DEFRANCE, D. DUCROUX, M. DUFERMONT,  
G. LEROY, O. LEROY, N. LESAFFRE, B. LOURME,  
S. PESSÉ, N. STRUZI

Réalisation S. PESSÉ  
Dir. de publication : M. DUFERMONT

120 échos envoyés par mail  
920 échos imprimés le 16/10/17  
Prochain numéro : 16/11/17



## Associations



les rues et d'y voir des maisons anciennes, la cathédrale, une des plus belles cathédrales Normandes d'Angleterre, et bien sûr le château autour duquel se trouve le marché. Ce voyage se fera le **2 Décembre 2017** au départ de Camphin à 6h30 (retour vers 23h) et le prix est de **50€** pour les adhérents, 60€ pour les non-adhérents. [Jumelagecamphin@outlook.fr](mailto:Jumelagecamphin@outlook.fr) est l'adresse mail à laquelle vous pouvez vous adresser si vous avez des questions à poser. Pour de plus amples renseignements sur cet évènement, n'hésitez pas à aller voir sur le site de Rochester [www.visitkent.co.uk/dickensian-christmas-2017](http://www.visitkent.co.uk/dickensian-christmas-2017).

*Le Président, Bruno LOURME*

## La Braderie de l'Enfant de l'APE de l'École Pasteur : un franc succès pour cette nouveauté 2017 !

Sous un beau soleil, les bradeux et bradeuses se sont retrouvés samedi 23 septembre 2017 dans la cour de l'école Pasteur. Jouets, livres, vêtements, équipements de puériculture...il y en avait pour tous les goûts et tous les âges. Sans oublier les granités qui ont ravi les enfants et les délicieux gâteaux pour celles et ceux qui avaient un petit creux ! Une nouveauté 2017 de l'APE au profit de l'école Pasteur ! Ne manquez pas nos prochains événements : les pomponnettes pour la Toussaint (en ce moment), le défilé des allumoirs (10 novembre) et enfin le marché de Noël pour terminer cette année.

*L'équipe de l'APE Pasteur*

## Un Marché de Noël outre-Manche

L'ACE – Association Camphin Eynsford – vous propose cette année de venir préparer **Noël à Rochester**. Cette cité du sud de l'Angleterre située entre Folkestone et Londres organise depuis plus de 20 ans un des plus beaux marchés de Noël du pays. Des chalets sont installés au pied du Château Normand construit par Guillaume le Conquérant et proposent leurs produits de Noël et en plus des animations traditionnelles. La date de notre voyage – le 2 Décembre 2017- correspond au Festival de Noël de Dickens. Tout au long de la journée, vous pourrez revivre la vie des habitants de cette époque victorienne et plonger dans l'ambiance recréée des héros de Dickens. Durant cette journée, sont organisés des défilés de personnages costumés et des concerts de chants de Noël. Et pour ceux qui le voudront, il y aura bien sûr la possibilité de flâner dans

## Inauguration des panneaux de jumelage

L'aviez-vous remarqué ? De nouveaux panneaux ont été positionnés par les équipes municipales aux deux entrées de notre village. En effet, après plus d'une année d'échanges et de liens amicaux entre Camphin en Pévèle et Eynsford, il nous était possible de marquer notre jumelage au travers du positionnement de panneaux officiels. Nous avons profité de la présence de nos amis anglais, des membres de l'Association Camphin Eynsford (française et anglaise) et de nombreux élus pour inaugurer officiellement l'un des panneaux le dimanche 17 septembre. Anglais et français se sont ensuite retrouvés autour d'un vin d'honneur offert par la municipalité puis d'une auberge espagnole des familles.

*Sandrine PESSE*



## Bal country

L'Association Camphinoise vous invite à venir participer ou découvrir la DANSE COUNTRY à l'occasion de son bal annuel ouvert à tous : **le samedi 4 novembre 2017 à partir de 19h en salle des fêtes**. Venez nombreux vous plonger dans l'ambiance western avec DJ VOYOU ! Convivialité, ambiance chaleureuse, une soirée décontractée et détendue. Entrée 5€, gratuite pour les moins de 12 ans. Boissons et petite restauration sur place. Réservations au 06 31 95 09 25 ou par mail : [asso.camphinoise.pevele@gmail.com](mailto:asso.camphinoise.pevele@gmail.com)

*Odile LEROY*

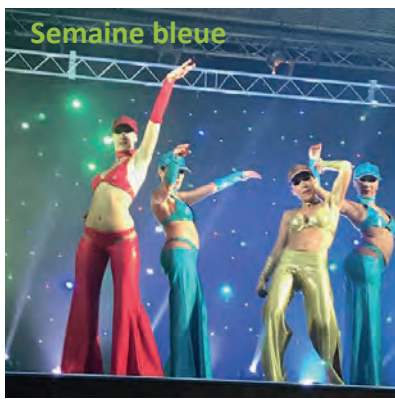


## Aînés

Le CCAS invite les aînés de plus de 65 ans à passer l'après-midi du 16 décembre avec MILORD. Il les emportera dans le tourbillon des plus belles chansons de la même Piaf. Vous trouverez l'invitation dans l'écho. Celle ci est à déposer en mairie avant le 17 Novembre dernier délai !

*Nadine LESAFFRE*

## Colis de Noël



Cette année, tout a commencé par un pot d'accueil, très apprécié de nos seniors, suivi d'un superbe spectacle cabaret où les artistes ont tout donné pour nous faire passer un excellent après-midi. Pari réussi, bravo à tous ! *Nadine LESAFFRE*

### L'Atelier mémoire de Camphin en Pévèle

Septembre s'ouvre avec une nouvelle année universitaire, nous reprenons le chemin de l'atelier mémoire pour partager des moments de réflexion, de joie et d'amitié. Travailler les neurones, agiter les méninges, trouver ensemble, dans la bonne humeur les solutions, répondre sans risquer les sourires des comparses. Les étudiants sont heureux de se retrouver pour ces moments de convivialité tous les 15 jours, le mardi après-midi de 14h à 16h depuis 2009. Même sans le titre d'association, un bien être est rendu aux seniors. *Nicole STRUZIK*

## Animations

### Concours des maisons fleuries



La municipalité remettra, en salle des fêtes une nouvelle fois cette année, les récompenses aux lauréats du concours des maisons fleuries après la cérémonie de commémoration de l'armistice du 11 novembre (à partir de 11h au monument aux morts). Nous vous attendons nombreux !

## Travaux



### Effacement des réseaux

L'effacement et le renforcement des réseaux d'électricité, téléphone et éclairage public ont commencé fin septembre et devraient être terminés pour mi-novembre. Bien évidemment, la fibre sera aussi effacée. Pour chaque habitation, nous prévoyons deux fourreaux : l'un pour le téléphone traditionnel, l'autre pour la fibre. En ce qui concerne l'éclairage, nous prévoyons de la LED qui permettra de faire de sérieuses économies en énergie et en maintenance. Ces travaux perturbent les riverains, mais c'est pour la bonne cause. *Michel DUFERMONT*

### Travaux rue de Créplaine

Les travaux de remplacement à neuf du réseau eau potable sont terminés et en fonctionnement depuis le 3 octobre. Ce sont, avec le premier tronçon, 1200 mètres linéaires de remis à neuf. Noréade en a profité pour renforcer le réseau défense incendie. Nous sommes, pour cette rue, conformes aux souhaits du SDIS. La première tranche assainissement est terminée. On attend la pose de la pompe de relevage à l'entrée de la rue de Créplaine et son raccordement au réseau EDF. En principe,

### Polyphonies Corses

La commune accueillera le groupe de polyphonies Corses «I CAMPAGNOLI» le **vendredi 17 novembre à 20h** dans l'église St Amand de Camphin en Pévèle. Le «I CAMPAGNOLI» (qui signifie «les hommes de la terre») a été fondé en 1989 et fait de lui l'un des plus anciens groupes de polyphonies Corses. Le groupe proposera des polyphonies profanes et sacrées. Nous vous conseillons vivement de réserver vos places. Toutefois, nous vous accueillerons également sans réservation dans la limite des places disponibles

*Sandrine PESSE*

le raccordement des particuliers à ce réseau assainissement pourra se faire au début du mois de novembre. Nous reviendrons auprès des particuliers dès que nous aurons l'autorisation de Noréade. Dans la rue de Créplaine, resteront les 15 dernières maisons vers la Belgique qui seront raccordées en 2018.

*Michel DUFERMONT*

## Savoir vivre ensemble

Nous sommes régulièrement interpellés par nos concitoyens sur divers sujets : entretien des caniveaux et trottoirs, arbres haies débordant sur le domaine public et empêchant les riverains de se garer en toute sécurité, déjections canines, poubelles à demeure sur le domaine public et empêchant parfois d'utiliser le trottoir. Il faut que chacun sache qu'il y a une réglementation sur tous ces points et qu'elle est reprise dans un arrêté municipal. Je vous invite à en demander une copie au secrétariat de la mairie. Par ailleurs, au delà de la réglementation, c'est avant tout le savoir vivre ensemble, de la propreté de notre village qu'il y a lieu de respecter, sachant aussi que la commune est en droit de verbaliser voire faire payer les frais d'entretien aux riverains.

*Michel DUFERMONT*

## Histoire du village

### Camphin en 1977

C'est un plaisir pour moi de marcher dans la plaine et de prendre en photo les récoltes, les tracteurs, les machines, les animaux et les agriculteurs au travail. Chaque fois que c'est possible, je m'arrange pour mettre l'église en arrière-plan. Sur cette photo, prise en 1977 pendant les travaux d'une installation de chauffage pour les couches à chicons dans «les caches» (aujourd'hui «Le Village»), on voit Aimé Ardeans, Jean-Pierre Leroy et Gérard Pollet en pleine action. On pourrait considérer que cette photo est banale et même ratée : on ne voit pas les visages des personnages, deux tournent le dos au photographe. Pourtant elle est intéressante car, grâce au cadrage de l'église et du centre du village, elle cesse d'être simplement anecdotique et permet d'en situer le contexte géographique et même historique. Pour les nouveaux habitants de Camphin, cette photo permet de découvrir ce qu'était leur village, il y a 40 ans.



*Gérard LEROY*

## Etat Civil

## Agenda

### Mariages

Catherine TABARE et Hugues MARLIER domiciliés à Roubaix se sont mariés le 18 septembre 2017. Tous nos vœux de bonheur!



Nous présentons tous nos vœux de bonheur à Cathy DELAHAYE et Eric PAUWELS demeurant allée du vieux Saule qui se sont mariés le 23 septembre 2017.



### Naissance

Bienvenue à **Evan JOVENEUX** né le 23/09 et domicilié au 31 rue Notre Dame



**19 octobre** : Randonnée pédestre à Wannehain (CCPC)

**21 octobre** : Bibliothèque en fête - Bachy - Atelier de fabrication d'une éolienne en impression 3D

**21 octobre** : Bibliothèque de Wannehain - Rétrogaming

**22 octobre** : Rando'famille à Bachy (CCPC)

**du 23 octobre au 3 novembre** : vacances de Toussaint

**29 octobre** : Changement d'heure

**4 novembre** : Bal country à 19h en salle des fêtes **Camphin en Pévèle**

**11 novembre** : 11h, commémoration de l'armistice au monument aux morts et 11h15, remise des prix du concours des maisons fleuries en salle des fêtes - **Camphin en Pévèle**

**12 novembre** : à 10h 30 Messe à **Camphin en Pévèle**

**17 novembre** à **Camphin en Pévèle** : polyphonies Corses «I Campagnoli» église St amand - 20h - 5€

**18 novembre** à 19h30 à Templeuve-en-Pévèle : spectacle oriental (CCPC)

**24 novembre** à Templeuve-en-Pévèle : Passion Barbara

**25 novembre**: marché de Noël à **Camphin en Pévèle** en salle des fêtes

**25 et 26 novembre** : banque alimentaire à **Camphin en Pévèle**

**2 décembre** : marché de Noël à Rocherter (Royaume Uni) proposé par l'ACE (Association **Camphin** Eynsford)

**16 décembre** : Repas des aînés - **Camphin en Pévèle**